

TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW ZIEMI PSZCZYŃSKIEJ



*Aleksander Spyra*

PRASA  
NA ZIEMI  
PSZCZYŃSKIEJ  
1806-1939

PSZCZYNA ANNO MCMLXXXVII



20488



WYDAWNICTWO TO AUTOR  
POŚWIĘCA PAMIĘCI MĄDREGO  
BURMISTRZA MIASTA PSZCZYNY  
CRISTIANA SCHEMMLA

PSZCZYNA ANNO MCMLXXXVII



Miejska  
Biblioteka  
Publiczna  
w Paszynie

05 ŚLP

99406

05+07(091)(438)



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Historia prasy na ziemi pszczyńskiej rozpoczyna się stosunkowo późno bo w roku 1806, kiedy to Feistel rozpoczyna wydawanie w Pszczynie tygodnika „Der Beobachter an der Weichsel”. Istotne jednak i warte podkreślenia jest piętno, jakie czasopiśmiennictwo tego regionu wycisnęło na nowych i najnowszych dziejach Górnego Śląska.

Ksiądz Jan Kudera tak oceniał znaczenie prasy w budzeniu świadomości narodowej ślązaków: „... jest zasługą dziennikarstwa naszego, żeśmy stali się tym, czym dziś jesteśmy. Gazety były naszą dzielną bronią w tej ciężkiej walce, one były niby osią około której się obracał ruch odrodzenia naszego”.

Dwa fakty, którymi zaowocowała ziemia pszczyńska w XIX wieku wystarczą na potwierdzenie powyższej tezy – pierwszym z nich jest wydawanie w latach 1845–46 przez burmistrza Pszczyny C. Schemmla pierwszej polskiej gazety na Śląsku, drugim zaś powstanie i ogromny rozwój największego na Śląsku polskiego ośrodka drukarskiego

i wydawniczego Miarków w Mikołowie. Już te dwa fakty uzasadniają wydanie teki reprintów czasopism tego regionu. Jaki jest jego zasięg i umiejscowienie?

Ziemia Pszczyńska w swoim obszarze etniczno historycznym obejmowała dość znaczne tereny Górnego Śląska, ograniczone od południa i wschodu rzeką Wisłą, a na północy sięgające Mysłowic i dzisiejszych dzielnic Katowic. Ten najbardziej na wschód wysunięty skrawek Śląska stanowił w XVI wieku jednostkę polityczną, zwaną Pszczyńskim Wolnym Państwem Stanowym, do którego należały cztery miasta – Pszczyna, Mikołów, Bieruń i Mysłowice oraz około 40 wsi, między innymi Rozdzień (dzisiejsza dzielnica Katowic) oraz Tychy. Następne stulecia na ziemi pszczyńskiej, to panowanie rodów saskich i pruskich.

W wyniku rozwoju przemysłu śląskiego w XIX wieku wieś Katowice zamienia się w prężny ośrodek miejski i centrum administracyjno-gospodarcze tej części Śląska. Tu też z biegiem czasu powstaje największy ośrodek prasy na Górnym Śląsku. Wymaga on odrębnego potraktowania.

Niniejsza teka prezentuje czasopisma wydawane w Pszczynie, Mikołowie, St. Bieruniu i Tychach w latach 1806-1939

## PSZCZYNA

W roku 1805 przybył tu prawdopodobnie z Nysy Carl Benjamin Feistel z zamiarem założenia drukarni. W lutym 1806 roku otrzymał od księcia Fryderyka Ferdynanda Anhalt-Kothen, pana na zamku pszczyńskim następującą nominację (przekład z oryginału niemieckiego)

„Drukarzowi Feistlowi podaję na jego prośbę z 30 stycznia, że udzielam mu nie tylko zezwolenia na określanie się naszym drukarzem dworskim, lecz postanowiłem mu również pomóc w jego powstałym zakładzie drukarskim przez okres sześciu lat, pod warunkiem, że

nie upadnie, przez przydział następującego deputatu:

- 12 szefli żyta,
- 1 zagon pod kapustę,
- 1 zagon pod ziemniaki,
- 12 sążni drewna.

Deputat ten otrzyma od lipca br. Z powyższą rezolucją powinien prosić zgłosić się w kamerze i oczekiwać na dalsze instrukcje.

Pszczyna, 26 luty 1806  
Ferdynand"

W ciągu kilku lat działalności wydawał on w Pszczynie czasopismo: „Der Beobachter an der Weichsel” (Obserwator z nad Wisły) od 10.I.1806 do 25 XII 1807 r. Następnymi gazetami drukowanymi u niego były: „Gesprache in Reiche der Toten” (Od 1809 do ?) „Tageblatt, historischen politischen Inhalts” (Od III 1810 do ?) oraz *Quintessenz alles Wissens* w latach 1810-1811 r. Po wyjeździe z Pszczyny Feistel osiedlił się w Opolu, gdzie założył znaczącą drukarnię.

Po trzydziestoletniej przerwie władze Pszczyny rozpoczęły wydawanie następnej gazety noszącej tytuł „Plesser Kreisblatt”, która ukazywała się przez osiemdziesiąt lat. Początkowo w latach 1841 – 43 drukowano ten tygodnik u Gustawa Neumanna w Gliwicach, a od 1844 roku w Pszczynie. Za redakcji Cristiana Schemmla „Plesser Kreisblatt” ukazywał się w formie dwujęzycznej, niemiecko-polskiej, przy czym nierzadko język polski dominował, jak w numerze z 1 stycznia 1847 r.

Z biegiem lat, za czasów drukarzy Augustów Krummerów, ojca i syna coraz mniej wiadomości ukazywało się po polsku, a niektóre numery były wydawane wyłącznie w języku niemieckim.

W latach 1920–21 gazeta powróciła do wersji dwujęzycznej i otrzymała drugi, polski tytuł – „Orędownik na Powiat Pszczyński”. Ukazujący się od roku 1853 dodatek do „Plesser Kreisblatt” pod tytułem „Offentliche Anzeiger fur den Kreis Pless” – stał się



Fryderyk Ferdynand Anhalt  
książe pszczyński, który w roku 1806 udzielił  
zezwoleń na założenie pierwszej pszczyńskiej  
drukarni C. B. Feistlowi

pierwowzorem dla późniejszych gazet miejskich (niemieckich) na Górnym Śląsku.

Bez wątpliwości najważniejszym czasopismem jakie ukazało się na Ziemi Pszczyńskiej był „Tygodnik Polski Poświęcony Właścicielom”. Wydawany on był od 5 lipca 1845 do 28 grudnia 1846 roku przez ówczesnego burmistrza Pszczyny, Cristiana Schemmla, w jego drukarni i pod jego redakcją. Była to pierwsza polska gazeta na Śląsku, bowiem wydawane we Wrocławiu „Gazety Śląskie dla Ludu Pospolitego” (1789 – 1803) były tylko polską mutacją niemieckiego miesięcznika „Schleische Volkszeitung zum Nutzen und Vergnügen”. Mimo krótkiego okresu ukazywania się, „Tygodnik Polski” wywarł duży i prekursorski wpływ na rozbudzenie świadomości narodowej Ślązaków na kilka lat przed Wiosną Ludów. W tygodniku tym pisali Józef Lompa, ksiądz Jan Dzierżon, pastor Ludwik Koczy i inni. Drukowano też wiele materiałów z historii Polski, np. śmierć Henryka Pobożnego pod Legnicą, historia założenia Krakowa i inne. Wprowadzono dzieła z polskiej literatury,

utwory Krasickiego, Brodzińskiego i Pola.

Schemmel, przenosząc się do Olesna gdzie objął stanowisko starosty, przekazał redakcję pisma księdzu Szyszkowicowi w Wielkim Chelmie (dzisiejszy Chelm Śląski, dzielnica Mysłowic). Nie znane jednak są dalsze losy „Tygodnika”, prawdopodobnie przestał się on ukazywać.

W latach następnych ukazywały się drukowane u Krummera „*Offentlicher Anzeiger für den Kreis und Stadt Pless*” (od 1 I 1866 do 3 V 1921 r.), a także „*Plessers Stadt Blatt Allgemeiner Anzeiger für den Kreis Pless*” od 21 XII 1898 do ..... ?).

Jednym z bardziej interesujących czasopism był wydawany w duchu „Kulturkampf” i walki z polskością tygodnik „*Der Schlesier – Szlązak*” Drukowano go w wersji niemieckiej w nakładzie 500 egzemplarzy a w wersji pol-

skiej – 2000 egzemplarzy, co wymownie świadczyło o wielkości żywiu polskiego na Śląsku. Redaktorem był Jan Noras, który zasłynął z ataków na Karola Miarkę. Tygodnik ten drukowany u A. Krummera, istniał od 26 VI 1872 do VI 1879 r.

W innej pszczyńskiej oficynie, Olowsona, wydawany był od 1 VI 1894 organ artylerzystów niemieckich „*Die Kanane*”.

Nowo otwarta drukarnia Alfonsa i Otomara Lokay'ów, prowadząca też księgarnię z polskimi wydawnictwami, drukowała od 23 XI 1900 r. „*Wochenblatt für den Kreis Pless*”.

Zbliżała się chwila powrotu Ziemi Pszczyńskiej do Macierzy. W okresie powstań śląskich i plebiscytu drukarnia Lokay'a wydaje „*Gazetę Urzędową Miasta Pszczyny – Amtsblatt der Stadt Pless*” – (V 1920 – VI 1922), gdzie publikowane są między innymi decyzje



Litografia z pracowni Cristiana Schemmela, (?) przedstawiająca pałac pszczyński (około 1830 roku).

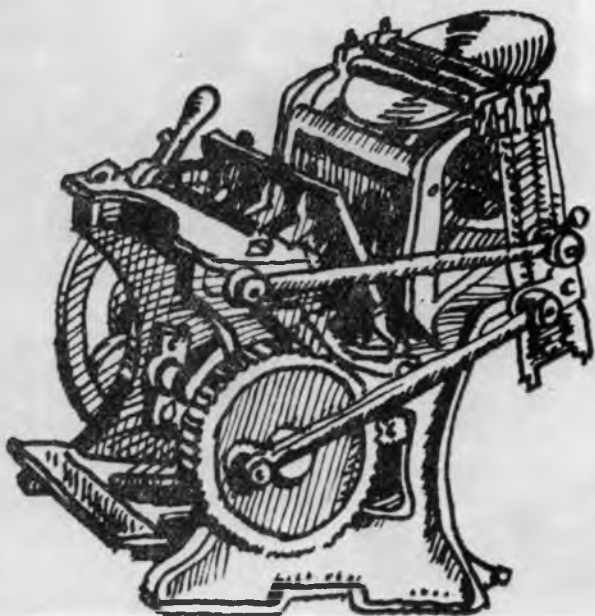
Międzysojuszniczej Komisji Plebiscytowej. Tutaj też od 1 I 1923 do VIII 1939 roku drukowana jest „Urzędówka Starostwa Pszczyńskiego”.

W dwudziestoleciu międzywojennym wychodzi w Pszczynie cały szereg czasopism. Do ciekawszych należy, wydawany w latach 1930–1932 przez lokalne stowarzyszenie – Koło Akademików „Głos Pszczyński” ciekawie redagowana gazeta, wychodząca 2 razy w miesiącu, a drukowana w Bielsku.

Inne czasopisma z tego okresu to: miesięczniki „Przyszłość” (1934–36), „Głos Młodych” (1935 r.), oraz kwartalnik „Głos Sprawiedliwych” (1928 r.) Ukazuje się też w latach 1923–25 tygodnik byłych powstańców „Gazeta Śląska” (Pszczyna–Katowice)

Z gazet niemieckojęzycznych w latach 1934–39 wychodzi tutaj tygodnik „Der Deutsche in Polen”, będący organem antyhitlerowskiej partii Niemców w Polsce („Deutsche Christliche Volkspartei” senatora Panta).

Maszyna drukarska dociskowa, typu „Boston” o napędzie nożnym. Na takich prasach drukowano prawdopodobnie w XIX w. śląskie gazety



Inne niemieckie tytuły to: „Anzeiger für den Kreis Pless–Plessner Stadtblatt” (od XII 1921 do IV 1935) oraz „Schlesische Morgenpost” (1933–34).

Ostatnim z wydawanych w Pszczynie przed 1939 r. czasopism były „Wiadomości Parafialne” drukowane u Lokay’a od V 1937 do VIII 1939 r.

W Pszczynie przez krótki czas (1938 rok) mieściła się również administracja „Zarania Śląskiego” (Paweł Bocek).

## MIKOŁÓW

Początki drukarstwa w tym mieście łączą się z nazwiskiem Tomasza Nowackiego (1802–1884), który założył w Mikołowie w roku 1845 pierwszą polską drukarnię na Górnym Śląsku. Drukował różne drobne książeczki głównie o charakterze religijnym. Zakład ten po ojcu przejęli jego synowie, Teofil, Juliusz i Mateusz. To u nich drukowana była prawdopodobnie w roku 1869 „Gazeta Mikołowska”.

Od 5 kwietnia 1869 drukowano tu „Katolika” Karola Miarki, lecz po pięciu miesiącach jego druk wrócił do Królewskiej Huty.

Powtórnie Nowacki drukował „Katolika”, od 2 lipca 1874 do 30 listopada 1876.

W tym czasie Karol Miarka zakłada w Mikołowie własną drukarnię w której „Katolik” jest wydawany do roku 1881, to jest do momentu, kiedy schorowany przenosi się do Cieszyna, gdzie umiera.

W tej oficynie jest też drukowana druga gazeta Miarki w latach 1876–1879 – „Monika, tygodnik dla rodziców o wychowaniu dzieci”, oraz „Wolne chwile” (od 1887).

W roku 1882 syn Karola Miarki, też Karol rozwija na bazie zakładu ojca w Mikołowie największą polską drukarnię na Śląsku, którą prowadzi do roku 1910, następnie zakład staje się



Karol Miarka — ojciec, redaktor „Katolika” — syn ziemi pszczyńskiej, wybitny działacz narodowy na Śląsku



Karol Miarka — syn, założyciel największej polskiej drukarni na Śląsku

spółką akcyjną. Niezwykle zasłużona to oficyna, która swymi wydawnictwami przyczyniła się do ogromnej popularności literatury polskiej na Górnym Śląsku. W tej drukarni wydano szereg czasopism, z których należy wymienić kilka najważniejszych. W latach 1885–91 ksiądz Rudolf Lubecki (urodzony w Niemieckiej Wiśle koło Pszczyzny, proboszcz w Woli) redaguje miesięcznik „Zdrowaś Marya”, a ksiądz Jan Chrzęszcz w latach 1891–93 wydaje u Miarki tygodnik „Misyonarz Katolicki”.

Przez dwa lata od 1894–96 wychodzi tu interesujący tygodnik „Przyjaciel Rodzinny”, a w roku 1896 pismo „Pobudka do szerzenia wstrzemięźliwości”.

Na początku XX wieku w oficynie Karola Miarki wychodzą — tygodnik „Rodzina” (1906–1908) oraz miesięcznik „Pod chorągwią Matki Boskiej” (1913–1914).

Niezmiernie ważną pozycją wydaną w Mikołowie w latach 1920–39 był tygodnik satyryczny „Kocynder”. Czasopismo to „wychodzące kiedy chce i kiedy może”, redagowane przez Stanisława Ligonia spełniło ważną rolę w czasie powstań śląskich i plebiscytu, walcząc ostrzem satyry o powrót Śląska do Macierzy. W latach 1918–24 wydawany tu też był kwartalnik, redagowany przez ks. Emila Szramka „Głosy znad Odry” (Opole–Mikołów)

Przed drugą wojną światową drukowane były w Mikołowie: „Gazeta Mikołowska” (1925–32 oraz 1936), „Przegląd Powiatu Pszczyńskiego” (1928–34), „Przegląd” (1927–31) oraz „Salvator” (1934–38).

Trzeba tutaj zaznaczyć, że z Mikołowem związany był jeden z wybitnych śląskich publicystów i prasoznawców, Konstanty Prus (zmarł w Pszczyńce w roku 1961).



## BIERUŃ STARY

To niewielkie, do niedawna jeszcze samodzielne miasteczko stało się w okresie międzywojennym miejscem kilku ambitnych prób wydawniczych, związanych z czasopiśmiennictwem.

W 1933 roku Wiktor Świeży rozpoczął tu wydawanie lokalnego tygodnika „Głos Bieruński”, który był organem Konfederacji Samopomocy Robotniczej i Zawodowej, co zostało jednak przerwane po wydaniu zaledwie kilku numerów.

W tym samym roku ukazał się pierwszy i prawdopodobnie jedyny numer czasopisma „L’esperance” (Nadzieja) opracowany przez Pawła Karwata, a drukowany w Mysłowicach.

W roku 1937 podjęto jeszcze jedną próbę wydania gazety pt: „Nowiny Powiatu Pszczyńskiego”.

Ukazało się co najmniej 5 numerów drukowanych w Tarnowskich Górach.

Der Beobachter an der Weichsel

druk. Carl Benjamin Feistel, Pszczyna 10 I 1806 – 25 XII 1087  
(ze zbiorów Archiwum Książąt Pszczyńskich w Pszczynie)

## TYCHY

Do wybuchu II wojny światowej w Tychach wydawano tylko jedno czasopismo. Były to „Wiadomości Parafialne” parafii rzymsko-katolickiej. Ukazywało się ono w latach 1937–1939.

Dzieje prasy na Ziemi Pszczyńskiej kończą się w Tychach, gdzie od roku 1956 ukazuje się do dnia dzisiejszego tygodnik „Echo” obejmujący swym zasięgiem cały ten region. W uzupełnieniu należy dodać, że w początkowym okresie (1956–1957) ukazywała się też pszczyńska mutacja tego pisma „Echo Pszczyńskie”.

Historia prasy na Ziemi Pszczyńskiej, niezmiernie interesująca i urozmaicona, świadczy niezbicie o stopniowym rozwoju świadomości narodowej mieszkającego tu ludu polskiego, w rozbudzaniu której dominującą rolę spełniła prasa, jej twórcy i redaktorzy, szczególnie zaś Cristian Schemmel ze swym „Tygodnikiem Polskim” oraz Karol Miarka (ojciec) i jego „Katolik”, a także syn, twórca największej polskiej drukarni na Śląsku.

ALEKSANDER SPYRA

Der  
Beobachter an der Weichsel.

Zweiter Jahrgang. Erstes Quartal. 3. Stück.

---

Freitags, den 16ten Januar 1807.

---

Weibliche Treue.

Wenn ein Staatsmann oder General seinem Fürsten, den das Unglück verfolgte, der nicht mehr belohnen, nur Andere in sein trauriges Schicksal verflechten konnte — dennoch treu blieb, alles Glück, das ihm, nicht etwa nur der Feind, sondern ein anderer Freund auf rechtlidem Wege verließ, ruhig ablehnte, nur für den zu leben, dem er lebenslänglichen Beistand gelobet hat: so sind, und mit Recht, alle Stimmen vereint zu seinem Preise; ja, man legt sein Lob darnieder, wo es die Nachwelt auffassen und den entferntesten Zeiten überliefern kann. Hat das Weib, von dem ich hier erzähle, weniger gethan? Ich frage nur! —

Sechs Jahre waren verfloßen

und noch hatte Elisabeth Walters keine Nachricht von ihrem Gatten erhalten. Er war als Ostindienfahrer von Amsterdam gefeegelt, und die ostindische Compagnie konnte weder von dem Schiffe, noch der Mannschaft, Kunde erhalten. Schmerzliches Harren, lange Sehnsucht, endlich lastender Gram hatten Elisabeths Schönheit zerstört, die Hoffnung hatte ihr Herz verlassen: aber Liebe und Treue waren ihr geblieben, ihr zum Troste. Sie war ohne Vermögen — dies zu erwerben, war eben der muthige Schiffer in See gegangen; die Directoren der Compagnie unterstützten sie aber hinlänglich, damit sie ihre beiden Knaben erziehen könnte.

Einß, als sie am Fenster stand  
und

110

Verzeichnis der in der Provinz Posen  
verkauften Bücher

Verlag von Neumann, Schemmel, Krummer  
in Posen

Verzeichnis der in der Provinz Posen  
verkauften Bücher

Verlag von Neumann, Schemmel, Krummer  
in Posen

Das Plesser Kreisblatt  
erschien von 1841 bis 1921  
in 80 Jahrgängen  
mit 100000 Bogen  
in 100000 Exemplaren  
zu einem Preise von 1000000 Mark

Das Plesser Kreisblatt  
erschien von 1841 bis 1921  
in 80 Jahrgängen  
mit 100000 Bogen  
in 100000 Exemplaren  
zu einem Preise von 1000000 Mark

Plesser Kreisblatt

druk. Neumann, Schemmel, Krummer, Pszczyzna 1841-1921  
(ze zbiorów Archiwum Książąt Pszczyńskich w Pszczyźnie)

S l e s i e

# Kreis-Blatt.



**Stück 1.**

Wleń, den 1. Januar

**1847.**

## Na nowy rok 1847.

Zaś nam dał dożyć Bóg roku nowego  
I zaś odwiedzić idę brata mego,  
Byśmy pokojnie spolem uważali,  
Jaki był rok, a jukiemiś my byli.

Narzekać słyszę, że mało żywności,  
Że się chlebieczek w ziemi nie urodził. —  
Pytam się zatym, czy też w pobożności,  
Wiarą i łaską człowiek się odrodził?

Jest żyta dość, lecz drogie; ubogiemu  
Trudno nabywać — takci narzekają. —  
O! niech drogimi zawsze sercu twemu  
Te dary zacne Pańskie zostawają;

Z serca żywot pochodzi, nie z innego;  
Przeto poglądam rad okiem wasołem  
Naś, który skibką chleba jęczmiennego  
Pokrzepił lud, jak za obfitym stołem.

Poglądaj, jak tam, by nie nie zgineło  
Pozornie w kosze ułamki zbierają. —  
By się na grzech nie było nic minęło,  
Nie słychano by (u nas) mieli, ale mają.

Dziwno ci, że syna marnotratnego  
Docięła niedostatku trudna chwila?  
Raczęj ty patra naś opamiętanego,  
Jak nie na próżno ojcu się przymila!

To uważ, także czyni, chwal Boga twego,  
Masz za co chwalić, masz za co dziękować,  
Boć krwi wylania, buntu sąsiedzkiego  
Raczył cię bronić, wiedział cię zachować.

Schowałeś, bo ci wojsko nie zdeptało —  
Z tego pamiętaj podać ubogiemu  
Bądź tego więcej, bądźby było mało  
Panu pożyczasz, co dasz łaknącemu.

Skibeczką małą pożegna Pan z nieba  
Na obie strony, on poświęcił rolę  
Za ci nawrócił rychło hojność chleba,  
Ztąd poznasz miłościwą jego wola.

Ścisłej się złączą serca w srogiej biedzie  
Niś je połączyć może roskosz śwista  
I tak je Bóg, w wyższą pociechę wiedzie,  
Niś jej daś mogą najobfitsze lata.

I wypełni się: który stał a łzami,  
Zać będą z wykrzykaniem, gdy nasienie  
Płaczu ludzkiego doroinie snopami  
A znieść będą snopy na zbawienie.

Zmiłuj się Panie, widyć prawica twoja  
Przednowek trudny w radość szczenić może!  
Dar marny zamień w zacny! prosba moja  
Zostanie zawsze: zmiłuj się o Boże!



Wydawca: ...  
Cena: ...

### WYDZIAŁ REDAKCYJNY

Redakcja: ...  
Adres: ...  
Kontakt: ...

#### Tygodnik Polski Poświęcony Włościanom

Red. druk. Cristian Schemmel – Pszczyzna 5 VII 1845 – 28 XII 1846  
(ze zbiorów Biblioteki Śląskiej w Katowicach)

# TYGODNIK POLSKI!



## Poświęcony Włościanom.

Pszczyzna, dnia 13go Listopada 1843.

Tego pisma co tydzień, w Sobotę wychodzi pół arkusza za cenę ćwierćroczną 5 łgr. — Na wszystkich Królewskich Urzędach pocztowych można Tygodnik ten stałowac, a opłata pocztowa wynosi ćwierćrocznie 2 łgr. 9 fen. — Obwieszczenia i oznajmienia rozmaite będą przyjęte, a płacić się będzie od linii 1 łgr.

### Chodowanie pszczół.

#### Sztuka zrobienia złota, nawet z zielska.

Czytałem nie dawno w gazecie Frauen-dorfskiej pytanie jednego z czytelników jej: czyliby można dowiedzieć się o jakim sposobie wykorzenia i wygubienia pewnego zielska w roli zbyt rozkrzewiającego się, które u nas pospolicie ogniszczką (ogniczą, ponemiecku, Hederich) nazywają? Czytając to myślałem sobie: O jak różne prężeńie są pragnienia i żądania ludzkie! Wczym jeden się kocha, tém drugi się brzydzi. Ty pragniesz zielsko wygubić, za które-bym wielu złotych i talarów nie załował, gdyby na piaszczystych i chudych polach mojej okolicy jak najplemniej rosło! Ty je nierad widzisz; mnie zaś serce się śmieje, gdy spojrzę na kawałek pola w żółtym kolorze się świecącego, jak gdyby samemi czystými dukatami pokryte było. Uważam bowiem zawždy: Wieleż złota daloby się z tego kwiecia wyciągnąć! Nie chciej dla tego miły czytelniku, odtąd to zielsko wygubić! Jak gospodarz ewangeliczny słu-

żebnikom, chcącym powyrywać kąkol z pszenice, rzekł: „Dopusćcie obojgu rość aż do żniwa,” dopuść także i tyrosć temu zielsku i kwitnąc tym pięknym kwiatkóm, a jeżeli tobie, jak rolnikowi, zdają się bydź złą i szkodliwą rzeczą, obróć, — na czem największa sztuka zawisała — obróć tę szkodę, nieuchromą na twój pożytek; używaj jej na twoje szczęście. Nabywaj częmpredziej pszczół taką ilość, żeby obfitosć miodu i wosku w tych żółtych kwiatkach ukrytą nie tylko na twoich lecz i na wszystkich sąsiedzkich rolach wysały, a w ulach swoich na centnary zgromadziły.

Ponieważ to ziele w ciągu całego lata od Maja aż do Października w każdym zbożu i jarzynie nawet i w jesieni na podorówkach rośnie i kwitnie, pszczoły twoje, chociażby innego kwiecia nie miały, dobrze się będą, a w ulach twoich bez ustania wosku i miodu przybędzie. W nich będziesz miał niby Apparat, nie kosztujący tysiąc lub więcej talarów, nie pożerający drzewo lub węgle, nie trawiący zboże, tém czasem tak drogie, lub inne plony ziemi,

# ГОДНИК ПОТЪКЪ



## Полное Годовое Издание.

Въздана въ 1872 году въ Псковѣ.

Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія.

Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія.

Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія. Въздана въ 1872 году въ Псковѣ. Издатель: Псковская Типографія.

### Szlązak

druk. August Krummer – Pszczyna 26 VI 1872–VI 1879

Red. Jan Noras

(ze zbiorów Muzeum Prasy w Aachen – RFN)

„Szlązak“  
wychodzi co czwartek.

Cena  
kwartalnie 5 ógr.,  
na pocztach krajowych  
6 ógr.

Wszystkie  
poczty przyjmują  
zamówienia.

# SZLĄZAK.

Pismo poświęcone  
nauce, zabawie i wiadomościom politycznym.

Redaktor odpowiedzialny Jan Neras w Pszczynie.

Za ogłoszenia  
płaci się  
od wiersza drobnego  
2 ógr.

Inseraty  
mające być umiesz-  
czone w następujących  
numerach  
nalety nadesłać do  
ekspedycyi  
w Pszczynie g/Sz.

Nr. 2.

Pszczyna, dnia 10. października.

1872.

„Szlązak“ wychodzi co tydzień w Pszczynie i kosztuje na miejscu wychodzenia 5 ógr. po wszystkich pocztach pruskich 6 ógr. Mieszkający na wsiach płacą za odniesienie jeszcze 1 ógr. 4 fen. więcej.

To czasopismo wychodzi także w osobnym wydaniu niemieckim pod tytułem: „Der Schlefier“ i kosztuje tak samo.

„Szlązaka“ można na każdój poczcie sobie dać zapisać, zapłaciwszy cenę wyżej wymienioną,

Pierwsze numery rozsyła się bezpłatnie. Kto go dalej czytać sobie życzy, zechce u najbliższej poczty prenumerować, o co upraszamy, kto tendencyję „Szlązaka“ podziela, niech go popiera zachęcaniem sąsiadów do licznej prenumeraty. — Ogłoszenia przyjmuje

**Ekspedycja „Szlązaka“.**

## O kulturze niemieckiej.

„Katolik“ (t j. gazeta pod tym tytułem) ciągle wzdycha z głębi duszy, jak sobie wspomni na kulturę niemiecką i dodaje: „Niech nas Pan Bóg zachowa od takiej kultury“. „Katolik“ więc, zdaje się, nie zna jeszcze kultury niemieckiej; my mu się nie dziwimy, aż do granic Poski, mówimy to z ubolewaniem, kultura niemiecka jeszcze nie doszła. Przy każdej sposobności opowiada „Katolik“ swym czytelnikom, iż Niemcy nie posiadają kultury i szuka na to dowodów tu i owdzie, lecz nadaremnie, bo jeżeli cały świat niemiecką kulturę zna i podziwia, to przecie „Katolik“ nie objaśni nas, iż jój nie ma i musi się już poddać, albo chce być jedynym, co jój nie widzi? Nazywamy to ślepotą!

Tak trapi się w Numerze 39 dowodem, iż Niemcy nie posiadają kultury, ponieważ pospólstwo berlińskie ma grube, często też i dzikie obyczaje Czy „Katolik“ myślał, że pospólstwo w Berlinie należy do ludzi najlepsze wychowanie mających, iż ta chołota jest nosicielem kultury niemieckiej, albo, że jest lepszą jak pospólstwo w Paryżu, Londynie, lub Wiedniu, lub w innej stolicy jakiegobądź państwa?

Albo czy Kraków, co jest cały polski, także nie ma swój chołoty, której obyczaje ani o włos nie są lepszymi od obyczajów pospólstwa berlińskiego? Przypominam tylko jedno, całemu światu znajome zdarzenie, kiedy pospólstwo krakowskie powybijało klasztorom okna — a nie były to same uliczniki — nawet prowincyjała Jezuitów ubiło i kale-



# STYLAK

Prasa polityczna i wiadomości publiczne

Wydawca: J. Krummer, w Poznaniu

1872 Rok VI. Nr 26

Ważność: tygodniowo w poniedziałek i w piątek. Cena: 4 zł. rocznie. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze.

Ważność: tygodniowo w poniedziałek i w piątek. Cena: 4 zł. rocznie. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze.

## Uwaga dla subskrybentów

Komitet redakcyjny. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze. W razie zmiany w cenie, o tem będzie ogłoszenie w tymże numerze.

### Der Schlesier

druk. August Krummer – Pszczyna 26 VI 1872 – VI 1879

Red. Jan Noras

(ze zbiorów Muzeum Prasy w Aachen – RFN)

„Der Schlesier“  
erscheint  
jeden Donnerstag.

Preis  
vierteljährlich 6 Sgr.,  
bei den Preussischen  
Post-Anstalten 6 Sgr.

Bestellungen  
nehmen sämtliche Post-  
Anstalten an.

# Der Schlesier.

Eine Wochenschrift  
für Unterhaltung, Belehrung und Politik.

Verantwortlicher Redacteur J. Koras in Plesz.

Insertionsgebühren:  
2 Sgr. für die ersten  
Zeile oder dessen  
Raum.

Zufügte  
für die nächste Nummer  
werden bis spätestens  
Dienstag Abend  
erbeten und sind an die  
Expedition  
des „Schlesier“ zu  
richten.

Nr. 3.

Plesz, den 17. October.

1872.

„Der Schlesier“ erscheint wöchentlich einmal in Plesz D/S. und kostet am Orte des Erscheinens 6 Sgr., bei allen Preussischen Postanstalten 6 Sgr. vierteljährlich. Die auf dem Lande Wohnenden zahlen noch an Abtraggeld 1 1/2 Sgr. mehr.

Die Zeitschrift erscheint auch in einer besonderen polnischen Ausgabe unter dem Titel „Szlazak“ zu demselben Preise.

Den „Schlesier“ und „Szlazak“ kann man bei jeder Post-Anstalt bestellen.

Die ersten Nummern werden als Probenummern gratis versandt. Wer ihn weiter lesen will, den ersuchen wir, bei der nächsten Post-Anstalt das Abonnement zu bestellen, wem mit der versöhnlichen Tendenz des „Schlesier“ gebient ist, der unterlasse ihn durch rege Theilnahme.

Die Expedition des „Schlesier.“

## Der „Katolik“ in Königshütte.

Vor uns liegen zwei Jahrgänge des „Katolik“; wir wollen daraus einige Auszüge machen. In Nr. 2, Jahrgang 1871 heft er in einer erdichteten Unterhaltung zwischen einigen Hüttenbeamten die Arbeiter gegen diese, indem er jenen seltsame Reden in den Mund legt, z. B. läßt er einen Direktor die Worte sagen: „Wir sind noch Herren des oberschlesischen Arbeiters, der in seiner Feigheit und sclavischen Gesinnung nach unseren Befehlen tanzen muß. Wir haben sichere Mittel in unseren Händen: Branntwein und Schmeichelei,

und wenn diese nicht helfen, drohen wir mit Verminderung oder vollständigem Verluste des Verdienstes.“ Dieses steht Seite 11, woselbst auch steht, daß die Hüttenbeamten die h. Kirche und deren Anhänger gelästert haben. Seite 17 schrieb der „Katolik“, daß der Hüttenmeister der „faulen Hütte“ den Arbeitern selten den ganzen Lohn auszahlte, sondern unter nichtigen Vorwänden denselben Abzüge machte. Ferner soll ein Beamter gesagt haben: „Die Oberschlesier trinken gern, doch folgen sie blind den Befehlen der Beamten wie Stimpel auf den Bogelleim.“ „Wo sind die Zeiten“ klagt ein anderer Beamte, „wann man mit leberner Knute den Bauern die Paragrafhe auf den Rücken schrieb?“ Ferner: „Der größte Theil der Beamten aus der faulen Hütte (Spitzname!) sind Freimaurer oder Liberalisten, die an Gott nicht glauben und den Gottesdienst verhöhnen“ (Seite 9). „In Oesterreich hat unser Bruder Deust die höchsten Würden erreicht und lenkt das Staatsruder nach unseren Grundsätzen, nachdem er die Schule aus den Fesseln der Kirche und die Ehe aus der bummigen Heiligkeit des Sakraments befreit hatte“ (Seite 10). Weiter: „Heute ist Alles geändert, der Grubenarbeiter und Arbeiter ist dem Muthwillen des Beamten ausgeliefert, welcher nach seinem Willen ammennt oder weggagt, die armen Arbeiter schädigt und verfolgt“ (Seite 26). Diese Reden hat der „Katolik“ erdichtet, um den Arbeiter auf bessere Vorgesetzte zu hehen.

Bei Gott, werbet Ihr sagen, erst vier Nummern und schon soviel Beschimpfungen, Hegerereien! Ist denn der „Katolik“ ein Christ?

# Der Arbeiter

Die Arbeiterzeitung  
für den Arbeiterstand

Verlegt von der Arbeiterpartei

1881

1881, 27. Jahrgang

1881

Das ist die erste Seite des Artikels, der mit dem Titel 'Katolik' beginnt. Der Text ist in deutscher Sprache verfasst und behandelt die politische Situation der Arbeiterklasse in der Region Silesien zu Beginn des 19. Jahrhunderts. Er diskutiert die Rolle der Kirche, insbesondere der katholischen Kirche, in der Gesellschaft und die Forderungen der Arbeiterbewegung nach sozialer Gerechtigkeit und politischen Rechten.

## Katolik

Red. i druk. Karol Miarka — Mikołów 1878—1881  
(ze zbiorów Biblioteki Śląskiej w Katowicach)

Die zweite Seite des Artikels 'Katolik' enthält die Fortsetzung des Textes. Hier wird die Diskussion über die soziale Verantwortung der Kirche vertieft, und es werden konkrete Forderungen an die kirchliche Hierarchie gestellt. Der Autor kritisiert die Haltung der Kirche gegenüber den wirtschaftlichen Notlagen der Arbeiter und fordert eine stärkere Solidarität.

## Die Arbeiterpartei

Die dritte Seite des Artikels 'Die Arbeiterpartei' führt die Argumente weiter und stellt die Ziele der Arbeiterpartei dar. Es geht um die Organisation der Arbeiter in eine politische Partei, die ihre Interessen gegenüber den Besitzenden und der Regierung vertreten kann. Der Text endet mit einer starken Forderung nach der Bildung einer solchen Partei.



# KATOLIK

Missyonarz Katolicki

---

Red. Jan Chrzyszcz

druk. Karol Miarka – Mikołów 1891–1893)

(ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczynie)



**Czasopismo illustrowane dla ludu katolickiego.**  
**Ojciec święty Leon XIII. udzielił pisemku temu Błogostawienstwa Apostolskiego**

Wychodzi 2 razy na miesiąc (1-szego i 15-stego.) Przedpłata ćwierćroczna na pocztach, w księgarniach i agenturach 1 markę. Wprost z ekspedycji z Mikołowa z przesyłką pocztową 1 markę 20 fen., w Austrii 60 cent., z przesyłką pocztową 72 cent. — Ogłoszenia za trzyłamowy wiersz 20 fen.

Nr. 22.

Mikołów, 15. Listopada 1891.

Rocznik I.

## **Bratanek królowej.**

(Powieść historyczna z dziejów misyj na wyspach Japońskich.)

(Ciąg dalszy.)

„Pani masz wzrok orła. Wynałazłaś rzeczywistego winowajcę w licznym orszaku paziów.”

„Już od dawna uważałam go jako skrytego chrześcijanina. Ale cierpliwości! Nie za długo spotka go kara bogów i zemsta moja! Opowiadajno dalej!”

„Potem poszedł paż z Funai z chłopcem ślepego starca do Sikatory; po chwili widziano ich trzech schodzących krętą ścieżką z pagórka. Szli za nimi nasi szpiegowie i widzieli ich wchodzących do mieszkania Tobiasza. Jeden z nich pozostał, drugi przyszedł po mnie; a ponieważ mój pani zależy na tém, aby zasięgnąć pewniejszej wiadomości o ich rozmowie, przyczaiłam się i podsłuchiwałam, co zresztą nie jest moim zwyczajem.”

„O czemże rozmawiali bezbożnicy?”

„Ach, błuznierze były ich rozmowy, królowo! Przyczaiłam się przy otwartém oknie, oświetoném światłem księżycy; zakrywał mnie krzak kamelii. W ten sposób mogłam słyszeć każde słóweczko i widzieć uczestników rozmowy. Oprócz Sikatory i dwóch chłopców był tylko Tobiasz w izdebce. Gdy stanęła u okna, rozprawił starzec i błuznił naszym bogom, twierdząc, że to wcielone szatany. Daj mi pani złota na ofiarę, abym mogła przebłagać bogi za powtórzenie tych słów. Sikatora nie zgadzał się na zdanie niewidomego i spierał się z nim. Nie mogę ci dosłownie powtórzyć tego, co powiedział, jedno sobie tylko przypominam. Oświadczył mi, że nauka jego podkopuje fundamenta Japonii, której przyrodzonym władcą jest Mikado dla tego, że pochodzi z prostej linii od słońca.”



časopismo ilustrowane dla ludu katolickiego  
Główny redaktor: Karol Miarka

Wydawca: Karol Miarka  
Mikołów, w drukarni Miarki  
Cena: 1/2 zł. rocznie

# Przyjaciel Rodzinny

Red. i druk. Karol Miarka – Mikołów 1894–1896  
(ze zbiorów Biblioteki Śląskiej w Katowicach)

[Faint, mostly illegible text from the original document, appearing as bleed-through or ghosting.]





Ilustrowany Tygodnik dla ludu, poświęcony nauce, rozrywce i zabawie.

Wychodzi co piątek objętości 16 stronnic Prenumerata kwartalna na urzędach pocztowych w Niemczech wynosi 1 markę 25 fen / odnoszeniem w dom 1 markę 50 fen, Na pocztach w Austrii 75 cent Wprost z ekspedycyi pod opaską w Niemczech 1 markę 60 fen, w Austrii 1 zlr

Nr. 1.

Mikołów, dnia 10. Grudnia 1894.

Rok I.

## Wieniec i korona.

Opowiadanie z czasów Apostolskich.

### ROZDZIAŁ I

#### Wila Pryscylli.

**B** było to w lecie 64-go roku po narodzeniu Chrystusa Pana, w szóstym roku rządów cesarza Nerona.\*) Pierwsze lata panowania były stosunkowo znośne, ale z dnia na dzień cesarz stawał się okrutniejszym i gorszym. W miejsce najszlachetniejszych i najlepszych ludzi, których usunięto, otoczył się władca Rzymu samymi wyrzutkami społeczeństwa, po większej części wyzwolencami, którzy schlebiali jego złym skłonnościom i pobudzali go do coraz nowych zbrodni. Jednym z takich zauszników cesarza był aktor Alityrus, zyd, drugim Helius, wyzwoleniec, którego cesarz, wybierając się w podróż do Grecyi, swym zastępcą i pełnomocnikiem mianował. Władza, którą dostał od cesarza, była tak wielką, że bez poprzedniego uwiadomienia cesarza mógł konfiskować dobra, skazywać na wygnanie, wydawać wyroki śmierci na szlachtę i senatorów. Do rzędu tych pochlebców należał Vatmus, rodem z Benewentu szewc z zawodu kaleka, potwór

ciałem i duszą. Pochlebstwami i podłością umiał się wkraść w łaski cesarza, dorobił się olbrzymiego majątku i prawie równych dostatom władzy i wpływu. Najpotężniejszym, wszechwładnym w obec Nerona, był z tej szajki Tigellinus, spółnik zbrodni i rozpusty, który umiał się utrzymać przy wpływie swoim przez cały czas rządów Nerona, wreszcie widząc grożący mu upadek, przeszedł na stronę wrogów.

Potomkowie starożytnych szlacheckich rodu patrzyli z niechęcią na to wszystko, co się w pałacu cesarskim działo; ze wstrętem zaś spoglądał na to senator Pudens, małżonek Sabinilli, potomek arystokratycznego rodu i jeden z pierwszych, co przyjęli religią chrześcijańską w Rzymie. Święty Piotr, bawiąc w Cezarei, ochrzcił tam krewnego jego, rotmistrza Korneliusza, tenże wprowadził księcia Apostołów w dom swego krewnego. Było to za pierwszego pobytu św. Piotra w Rzymie, po cudownym wybawieniu go z więzienia, w którym go osadził był Heród. Ziarno ewangelicznej nauki zasiane przez Piotra przyjęło się w sercach szlachetnego męża i jego żony — wnet też cała rodzina, Pudens, Sabinilla, ich czworo dzieci: Nowatus, Tymoteusz, Pudencyanna,

\* Nerona, cesarz rzymski, panował od 54--68 r. po Chr. (1) Rzymi srogimi tyran i wielki rozpustnik





Wydawca i drukarz: Alfons Lokaj, Pszczyna V 1920 - VI 1922

Między innymi: (faint text, possibly a list of contents or a notice)

№ 1

Między innymi: (faint text)

№ 1

# Wielkie i małe

(faint text below the title)

(faint text in the left column)

(faint text in the left column)

## Wielkie i małe

(faint text below the sub-header)



(faint text in the right column)

**Gazeta Urzędowa miasta Pszczyny – Amtsblatt der Stadt Pless**  
druk. Alfons Lokaj – Pszczyna V 1920 – VI 1922  
(ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczynie)

# Gazeta urzędowa miasta Pszczyny.

Organ władz miejskich i policji.

Wychodzi co wtorek i piątek. Przedpłata kwartalna przy odbiorze u nakładcy 60 fen., na poczeko podwyższa się przedpłata o cenę, którą pocztą pobiera.

Ogłoszenia prywatne za wiersz drobny 3-lamowy 30 fen

Odpowiedzialny za ogłoszenia prywatne: Alfons Lokay.  
Druk: A. Lokay w Pszczynie (Właściciel Otmar Lokay)

Nr. 34 Pszczyna, 27. sierpnia 1920 Rok I

1 września 1920 r. odbędzie się liczenie bydła, do którego wchodzi konie, bydło, owce, świnię i kozy.

Pszczyna, dnia 25. sierpnia 1920.

Magistrat. Saahmann.

Według rozporządzenia ministra Rzeszy żywności i rolnictwa mogą być margaryna, sztuczno tłuszcz, bój i oleje do umasty sprzedawane w wolnym handlu.

Pszczyna, dnia 26. sierpnia 1920

Magistrat. Saahmann.

Na mocy Ustawy dot. cen maksymalnych z dnia 4. sierpnia 1914 oraz doń wydanych przepisów odmiennających i wykonawczych ustanawia się na powiat pszczyński od 22. sierpnia 1920 począwszy następujące ceny maksymalne w handlu drobnym:

### a) na warzywo i owoc.

1. Rzewień	0,30 mk za funt
2. Borówki	1,50 " " "
3. Jagody	1,30 " " "
4. Gruszki małe do jedzenia	0,70 " " "
5. Gruszki do jedzenia, dojrzałe, średniowielkie	1,00 " " "
6. Gruszki do gotowania o 20 fen. tańsze na funkcie	
7. Jabłka do gotowania	0,50 mk za funt
8. " " dojrzałe średniowielkie	0,70 " " "
9. Owoc stołowy średni	1,50 " " "
10. Owoc spadły	0,40 " " "
11. Śliwki małe, Śliwki małe białe	0,90 " " "
12. Śliwki prawdziwe dojrzałe	1,70 " " "
13. Śliwki wielkie wyborne	2,00 " " "
14. Pieprzniki	1,50 " " "
15. Borowiki małe zdrowe	4,00 " " "
16. Borowiki inne	3,00 " " "
17. Maślaki i kaptury czerwone	1,00 " " "
18. Wazelki inne grzyby do zupy	0,80 " " "
19. Pomidory	1,80 " " "
20. Paszta woskowa	0,80 " " "

# Wirtschaftsblatt

der Stadt Pleß.

Organ der Städtischen Körperschaften und der Polizei-Verwaltung in Pleß.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag.

Bezugspreis für das Vierteljahr: Beim Verlage gehört 60 Pfg., bei der Post besteht erhöht sich der Bezugspreis um die Gebühren, welche die Postverwaltung erhebt.

Anzeigenpreis 30 Pfg. für die gespaltene Zeile.

Verantwortlich für die Besat: Ingerate Alfons Lokay.  
Druck von H. Lokay. (Zah. Otmar Lokay) in Pleß.

Nr. 34 Pleß, den 27. August 1920 1. Jahrg.

Am 1. September 1920 findet eine Viehzählung statt, die sich auf Pferde, Rindvieh, Schafe, Schweine und Ziegen erstreckt.

Pleß, den 25. August 1920.

Der Magistrat. Saahmann.

Nach der Verordnung des Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft können Margarine, Kunstspeisefette, Speise talg und Speisefleisch im freien Handel verkauft werden.

Pleß, den 26. August 1920.

Der Magistrat. Saahmann.

Auf Grund des Gesetzes betr. Höchstpreise vom 4. August 1914 nebst den dazu ergangenen Abänderungs- und Ausführungsbestimmungen werden für den Kreis Pleß vom 22. August 1920 ab folgende Kleinhandelshöchstpreise festgesetzt:

### a) für Gemüse und Obst.

1. Rhabarber	0,30 Mk je Bünd
2. Preiselbeeren	1,50 " " "
3. Blaubeeren	1,30 " " "
4. Kleine, reife Äpfel	0,70 " " "
5. Mittlere reife Äpfel	1,00 " " "
6. Kochbirnen, je Bünd 20 Pfg. billiger	
7. Kochäpfel	0,50 " " "
8. Reife Äpfel, mittlere	0,70 " " "
9. Mittleres Tafelobst	1,50 " " "
10. Fallobst	0,40 " " "
11. Zwetschen, kleine weiße Pfäumen	0,90 " " "
12. Reife, echte Pfäumen (Wachspfaumen)	2,00 " " "
13. Große Reinecksauben u. Gierpfäumen	2,00 " " "
14. Pfefferlinge	1,50 " " "
15. Kleine gesunde Steinpilze	2,00 " " "
16. Sonstige Steinpilze	3,00 " " "
17. Butterpilze und Korkappen	1,00 " " "
18. Alle übrigen Suppenpilze	0,80 " " "
19. Tomaten	1,80 " " "
20. Wachsauben	0,80 " " "

GAZETA  
WOLNOŚCI  
W Powiecie Pszczyńskim

Wydawca: August Krummer  
Redaktor: August Krummer  
Drukarnia: August Krummer  
Cena: 1000 marek rocznie

Orędownik na Powiat Pszczyński – Plesser Kreisblatt

druk. August Krummer – Pszczyzna 1920–1921

(ze zbiorów Archiwum Książek Pszczyńskich w Pszczyźnie)

# Oredownik

na powiat Pszczyński.

Wychodzi w każdą sobotę i kosztuje kwartalnie naprzód 4 marki, przez pozycje 1,90 mk. Ogłoszenia uprasza się aż do czwartku po poł. do ekspedycji oredownika powiatowego albo do księgarni Krammera nadst. Oplata wynosi od rzadka trylunowego albo miesięca po 7 kłen z innych powiatów 1,25 mk.

# Blesser Kreisblatt.

Es tritt am 7. Januar zu dem vorerwähnten Abonnementspreise von 1,90 Mk. für 3 Quartale auch die Kontonoten bezogen 1,50 Mk. für gewöhnlichen Monatsdruck für die deutschsprachige Seite oder deren Äquivalent in Reichsmark von mindestens 1,25 Mk. Anmerkung werden die Kontonoten in Deutsch erstellt und sind ersucht, derselben an die Expedition des Kreisblattes oder an die Nummer der Buchhandlung zu übersetzen.

Szt. 2. Pszczyzna, dnia 8. stycznia 1921.

Stück 2. Blesz, den 8. Januar 1921.

## Część urzędowa.

## Amthcher Teil.

Nr. 4. (L. A. 33.)

Międzysojusznicza Komisja Rządząca w Opolu rozporządziła pod 22. grudniem 1920 r. co następuje:

### Artykuł 1.

Artykuł 1 rozporządzenia z dnia 7. czerwca 1920 r. o manifestacjach publicznych uległ zmianie i brzmi teraz jak następuje:

„Wolno urządzać zgromadzenia publiczne, jeżeli:

1. powiadomiono o nich pisemnie czterdzieści-osiem godzin przedtym Kontrolera powiatu;
2. owe zgromadzenia odbywać się będą w miejscach zamkniętych i pokrytych.

W każdym razie Kontroler powiatu ma prawo zakazać lub rozwiązać zebranie publiczne, gdy tego wymaga porządek publiczny.”

### Artykuł 2.

Dyrektor Departamentu Spraw Wewnętrznych wyznaczony jest do wykonania niniejszego rozporządzenia.

Podaję to do publicznej wiadomości celem przestrzegania.

Władze policyjne i zarządy miejscowe upraszam o kontrolowanie co do przeprowadzenia tego rozporządzenia.

Pszczyzna, dnia 4. stycznia 1921 r

Starosta.  
von Ruperti

Nr. 4. (L. A. 33.)

Die Interalliierte Regierungskommission in Opatowitz hat unter dem 22. Dezember 1920 Folgendes angeordnet:

### Artikel 1.

Der Artikel 1 der Verordnung vom 7. Juni 1920 betreffend die öffentlichen Kundgebungen wird wie folgt geändert:

„Öffentliche Versammlungen dürfen abgehalten werden, wenn sie

1. achtundvierzig Stunden vorher dem Kreiscontroller schriftlich angezeigt worden sind;
2. in einem geschlossenen und bedeckten Raume stattfinden.

Der Kreiscontroller ist jedoch in jedem Falle berechtigt, wenn die öffentliche Ordnung es erfordert, eine öffentliche Versammlung zu untersagen oder aufzulösen.”

### Artikel 2.

Der Direktor des Departements des Innern ist mit der Ausführung gegenwärtiger Verordnung beauftragt.

Ich bringe dies behufs Beachtung zu öffentlichen Kenntnis.

Die Polizeibehörden und die Kreisvorstände ersuche ich die Durchführung zu kontrollieren.

Blesz, den 4. Januar 1921.

Der Landrat  
von Kuden

# Przebieg

na temat Przeglądu

W tym numerze...

# Przebieg

na temat Przeglądu

W tym numerze...

## Przebieg

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

## Przebieg

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

W tym numerze...

Urzędówka Starostwa Pszczyńskiego  
druk. Alfons Lokay – Pszczyzna 1 I 1932 – VIII 1939  
(ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczyźnie)

# Urzędówka

## Starostwa Pszczyńskiego.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata miesięczna 0,80 zł. bez portorjum. Ogłoszenia za rządęk trzydniowy lub jego miejsce 0,20 zł., z obcych powiatów 0,25 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy.

Abonament przyni­je każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny:  
za część urzędową starszy sekretarz Michalski.

Nakładem powiatu Pszczyńskiego  
i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Nr. 15.

Pszczy­na, dnia 18. kwietnia

1925.

### C z ę ś ć u r z ę d o w a .

Katowice, dnia 31. marca 1925 r

#### **ZEZWOLENIE.**

Śląski Urząd Wojewódzki zezwala w myśl rozporządzenia Rzeszy niemieckiej z dnia 5 lutego 1919 roku (R. G. Bl. str. 176) art. 1 oraz rozporządzenia urzędowego w Opolu z dnia 14 kwietnia 1919 roku Nr. 17 na otwarcie i zamykanie składów oraz zatrudnienie pracowników handlowych na dalsze następujące 3 dni świąteczne: 26 kwietnia, 31 maja i 2 sierpnia od godziny 7-mej do 9-tej i 12-ej do 18-ej.

#### **W o j e w o d a .**

w. z. (—) Przybyłowicz

Naczelnik Wydziału I.

MSWojsk. rozkazem L. dz. 4347 z dnia 8 kwietnia 25 r. zarządziło ze względu na przypadające w dniach 19, 20 i 21 kwietnia 1925 r. święta Wielkanocne obrządku grecko-katolickiego — przesunięcie terminu stawiennictwa rezerwistów obrządku grecko-katolickiego na ćwiczenia z dnia 20. kwietnia na dzień 22. kwietnia 1925 r.

Powyższe podaję do ogólnej wiadomości.

Pszczy­na dnia 16. kwietnia 1925 r.

**Starosta.**

### **Lekarz powiatowy w Pszczynie**

Godziny urzędowe

w wtorki i piątki od 9 — 11.

# Urzędowa

Starostwa Pszczynskiego



Liczba sprawy: 1052  
 W sprawie: ...  
 W dniu: ...  
 W imieniu: ...

## Czytelnikowi

Szanowny Czytelniku,  
 Wskazujemy Ci ...  
 W imieniu ...  
 ...

Władysław  
 ...

...  
 ...  
 ...

Głos Pszczyński  
 druk „Rotograf” – Bielsko 1930–1932  
 Red. Edmund Jakubowski  
 (ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczynie)

# Głos Pszczyński

Pismo poświęcone sprawom życia publicznego powiatu pszczyńskiego i okolicy.  
Wychodzi 1 i 15 każdego miesiąca.

Adres Redakcji: Pszczyzna, ul. Wolności 5b, II p.		Adres Administracji: Pszczyzna, ul. Wolności 1.	
Czasopismo założone i wydawane od roku 1878 w pszczyńskim drukarni. P. D. O. Nr. 267.268.			
Wok 1.	Pszczyzna, dnia 13. kwietnia 1931.		Nr. 5

Jan P. S. S. Komitet redakcyjny

## O rozbudowie ratusza w Pszczyńcu.

O ile każdy zwykły właściciel domu może liczyć na to, że do jego domu wciągnie raz po raz urzędnik Policji, aby przekonać się, czy też tam jest wszystko w porządku, to budowie publicznej, jak kościoła, ratusza, szkoły lub wreszcie jakby wyjechał z polu opieki władz. Toteż w odbywających takich okazjach z czasem warunki, która w domach prywatnych nie byłaby prosiła do powiększenia.

Są jednak i miasta, a jest to na szczególne wyróżnienie miast, która w zupełności zrozumiała znaczenie swoich gmachów publicznych i otacza je w sposób szczególny, kościoły i ratusze specjalną opieką. W województwie pomorskim i pomorskim mamy prawie we wszystkich miastach i miasteczkach ratusze budowane stylowo i z dbałością o każdy detal. Widać to już widać, że w miastach, gdzie jest 1500 mieszkańców, która nie może się pomieścić poddaniem lat temu.

W byłej Kongresówce i Malopolsce można również znaleźć cały szereg ratuszów, która stanowi ciekawe świadectwo wykształcenia i upodobania obywatelskiego mieszkańców danych miast. Na dzisiaj kwestia rozbudowy przyspiewano na ogół widocznie mało uwagi, a to nie dlatego, że nie można znaleźć odpowiednich sum, lecz dlatego, że nie ma się w miastach i miasteczkach i pomorskich niewiele większy niż w miastach śląskich, a jednak zastawiamy tam i osie i środki materialne na załatwienie kwestii ratuszowej. Toteż miasto śląskie wyjechało, od czasu powstania Miasta do Polski, one były, aby w miastach i miasteczkach sprawić. Wspaniała ratusze powstały w ostatnich latach w Król. Hucie, Rybniku, Chorzowie, Janowie i Nowym Bytomiu, zaś w Nowej Wsi, Sosnowcu, Kozłowie i w innych gminach zbudowane ratusze bardzo gustownie, a nawet w Starym Bieruniu zbudowano ratusz, jak na takie miasteczko wcale pokładny.

W Pszczyńcu dostał ratusz swoją formę około 1870 przed minięciem 70 laty, było to na owe czasy miasto Pszczyzna około 2500 mieszkańców, ratusz wcale pokładny. Odtąd jednak nie dla ratusza nie zrobiono, mimo powiększenia się miasta i pracy administracyjnej i mimo postępu architektury i techniki.

Obywatelstwo wprowadziło się poniekąd do takiego stanu rzeczy przewidywano, zwłaszcza ci, którzy mało byli w świecie; na ludzi o szerszym poglądzie sprawa nasz ratusz zwykły wzięła wprost fatalnie; kto zaś częściej miał do czynienia z ratuszem, wzięła w nim dużo przeobrażeń, jak urzędnicy miejscy, członkowie Magistratu, Rady Miejskiej i Komitetu, aż nadto przekonał się mieszkańca o niedomaganach ratusza. Kto zaś miał sposobność przekonać się naocznie o stanie budynku pomiędzy ratuszem a p. Głównym, w którym mieściła się ówczesna burza miejska, ten prosił, nie mógł zrozumieć, jak taki skandaliczny stan w budynku miejskim był w ogóle możliwy.

To też już w roku 1908 kom. Magistrat opracował projekt rozbudowy ratusza, do wykonania projektu, który znalazł pod względem wykonania bur był nierealny, nie doszło.

W między czasie nastąpiło jeszcze trzy należało obywateli rozstrzygnąć, czy postawić ratusz nowy. Zwiększył natomiast myśl rozbudowy ratusza istniejącego. Decyzjoniści byli przestawili dwa momenty, mianowicie tradycja która chce mieć ratusz w centrum miasta, oraz kwestia kosztów, które przy rozbudowie obecnego gmachu są znacznie niższe, niż przy budowie nowego gmachu.

Zamierzano tworzyć przedstawia nasz ratusz jak się wyjął po jego rozbudowie. Fakt, że w tym jest zdaniem całego szeregu techników i inżynierów, że należało dostrzec, że do budynków śląskich, jak i obu kościołów

## Komunikat Zarządu „Koła Akademików w Pszczyńcu” w sprawie wydawnictwa „Głos Pszczyński”.

W związku z powyższymi interpretacjami w sprawie charakteru naszej organizacji uważamy za konieczne dać następujące wyjaśnienia.

Czasopismo p. n. „Głos Pszczyński” jest wydawnictwem „Koła Akademików w Pszczyńcu”. „Kolo” posiada prawo odpowiedzialności na sprawy wydawnicze, ogólnej kierunek pisma i t. p. Spółka wydawnicza gazety jest natomiast niezależna od wyodrębnionego Komitetu Redakcyjnego. Za treść poszczególnych artykułów odpowiedzialni są zatem osoby prawnie ustalone. W związku z artykułem „Dzielnictwo w walki o Śląsk” podawaliśmy „Kolo” zarząd jakoby było organizacją polityczną. Zaprzeczamy stanowczo temu błędnemu

twierdzeniu. Wynika ono naszym zdaniem z niezrozumienia sposobu wydawania gazety najprawdopodobniej z mylnego przypuszczenia, że gazeta wyjechała „Kolo” za pośrednictwem swego zarządu. „Kolo Akademików w Pszczyńcu” jest natomiast zarejestrowaną organizacją aparytną, skupiającą w swoim gronie studentów szkół akademickich bez uwzględnienia przynależności partyjnej. A zatem aparytność „Kola” jest statutowo zagwarantowana. W celu i zadaniach „Kola” polityka nie odgrywa w zasadzie roli. Przypuszczamy, że wyjaśnienie naszego poloty kreś wyświadliwało.

ZARZĄD.

## Od Redakcji!

Następnym podjęcie się do wiadomości P. T. Czytelnikom, że „Kolo Akademików w Pszczyńcu” oddaje „Głos Pszczyński” na ręce byłego wydawcy tegoż pisma p. prof. H. Dobrowolskiego.

Zerwanie tej umowy jest bezpodstawne, gdyż nie wynika to z treści zawartej umowy. Postawiając za strony p. Dobrowolskiego i innych Panów napotykną na ciągłe nowe trudności, których samo wydawanie pisma dożył sprawa jest Kolo Akademików zmierzona do oddania „Głosu Pszczyńskiego”.

Za ewentualną przetrwa w wydawnictwa w przyszłości „Głos Pszczyński” nie odpowiedzialny.

KOMITET REDAKCYJNY.

Dnia 4-go kwietnia br. okazało się w Nr. 84 „Polski Zachodniej” odwołanie p. Dobrowolskiego w sprawie „Głosu Pszczyńskiego” jakoby Kolo Akademików nie dotrzymało zawartej z nim umowy, traktując o przyjęciu i prowadzeniu tegoż pisma, skutkiem czego on je zerwa.



Projekt rozbudowy ratusza w Pszczyńcu.

o domu p. Piłsne, jednego domu ogólnego przy rynku.

Wewnątrz urządzenia ratusza będzie także, że znaleźć w nim wygodne pomieszczenia w szkole burza administracji miejskiej oraz stare, same kuchnię; znikną oczywiście te kręte schody, które

przedstawiały istne niebezpieczeństwo dla mieszkańców.

Wzrost ratusza będzie się przedstawiał godnie, jak to przystoi miastu powiększając o dwa piętra i stanowiąc odpowiedni punkt widokowy.



# Głos Pszczyński

Wydawanie: ...  
Cena: ...

**Wskazywanie**  
Wskazywanie na ...  
Wskazywanie na ...

**Wskazywanie**  
Wskazywanie na ...  
Wskazywanie na ...



Przegląd Powiatu Pszczyńskiego  
druk. Drukarnia Centralna – Mikołów 1928–1934  
(ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczynie)

# PRZEGLĄD

Wielki numer poświęcony sprawom społecznym i gospodarczym

POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Tygodnik poświęcony sprawom społecznym i gospodarczym

Wydawca i drukarz: „Przebieg Centralny” Zakłady Graficzne, Mikulów, Rynek 14, telefon 67, P. K. O. 30642

Wydawca i drukarz: „Przebieg Centralny” Zakłady Graficzne, Mikulów, Rynek 14, telefon 67, P. K. O. 30642

Wydawca i drukarz: „Przebieg Centralny” Zakłady Graficzne, Mikulów, Rynek 14, telefon 67, P. K. O. 30642

Rok VI

Niedziela, dnia 19 listopada 1933 r.

Nr. 46

Numer poświęcony propagandzie walki z wrogami Ojczyzny.

## Zespół Towarzystw i Organizacji Polskich Ziemi Pszczyńskiej

### RODACY!

Godzina czynu wybiła. Stańmy wszyscy na wspólnym froncie pracy narodowej.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Nie stańcie w szeregu z nami - ten wysiępkę przeciw sprawie zjednoczenia, przeciw dziełu umocnienia i obrony polskiej, przeciw wrogom naszym i przeciw POLSKIE.

Nie stańcie w szeregu z nami - ten wysiępkę przeciw sprawie zjednoczenia, przeciw dziełu umocnienia i obrony polskiej, przeciw wrogom naszym i przeciw POLSKIE.

Zdrojów napiętnujemy i podomy pod egidą opinii narodowej.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Polskiej krwi i ziemi nie damy!

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wspólna praca -- wspólny front narodowy!

Rzucamy zew i zechamy!

## Cala Polska frontem na zachód!

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

Wszyscy Polacy do szeregów organizacji polskiej do pracy narodowej dla uszlachetnienia brimbaro-nych narodów. Żaden z młodzieńców polskich nie może pozostać bierny.

L'esperance

Red. Paweł Karwath

druk. Tarnowskie Góry IX 1933

(ze zbiorów Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie)

# L'esperance

CENA NUMERU:  
25 gr.

Popularne czasopismo  
Oświatowo-Prawne i Informacyjne

PRENUMERATA WYNOŚI  
kwartał 1.000  
półrocznik 1.800  
rocznik 3.200

Redakcja nie odpowiada — Za doniesienia  
możesz dostać się odpowiedź — listy do  
Redakcji należy adresować: Redakcja  
L'esperance, Bierań Stary, Rynek 3.

Wydawca i redaktor odpowiedzialny:

**Karwath Paweł**  
Bierań Stary, Rynek 3.

Redaktor przyjmuje zamówienia od 1-go do 15-go

Wiosna P. K. 21. 25. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

Rok I.

Bierań Stary, w wrześniu 1933 r.

Nr. 1.

## SZANOWNI CZYTELNICY!

Przystępuję z wydać iem dziesiątego pierwszego numeru pozytywnej czasopiśmi „L'esperance” to piśmie pozytywne pragmatyczne już od dłuższego czasu oddać Wam Sz. Czytelnicy w rozr. i przypięć wam z temże z pomocą prawą oświatową i informacyjną.

Pragnę przedewszystkiem zwrócić uwagę Sz. Czytelnikom i Klientom moim na moją placówkę, której celem jest jedynie fachowa praca w idealnym postępowaniu dla dobra społecznego i przyjsie z pomocą niewiadomianym obywatelom.

Pragnę czytelnikom przynieść pomoc i pożytek. Pragnę z czytelnikami piąć „L'esperance” współpracować i mam zupełną nadzieję, że moja współpraca przyniesie Wam pożądany skutek i zostanie przez Was szczerze i zochętnie przyjęta tak jak ja szczerze ją dla Was ofiaruję.

Przystępuję do pracy jedynie z wiedzą fachową i zagranicznym doświadczeniem.

Nie lekam się żadnej konkurencji ani osób tych którym instytucja moja jest solą w oku. Niezliczone już przykłady udowodniły że często nowe i pozytywne instytucje znacznie lepiej i szybciej się rozwijają niż stare zleniwiałe i skostniałe, gdzie dotychczasowe powodzenie zabiło energię i inicjatywę.

Nikogo jest ani niechęć zwałnia, przeciwnie, że z waszymi pragnę współpracować i podać sobie ręce do współpracy zgody i jednności, gdyż jedynie wszędzie gdzie praca jest uczciwa i zdatna zawsze ją przyjmujemy i popieramy a przytem odnosi najpozytywniejsze skutki i owoce. Nieuczciwość i niezgodność przynosi ruinę i zgubę społeczeństwu.

Wkrótce Sz. Czytelnicy sami będą mogli na leżycie ocenić, że moja instytucja jest pozytywna, że daje najzupełniejszą gwarancję, że pracuje poważnie, fachowo i uczciwie.

Wszelkie ataki namnie, osób którym instytucja moja jest solą w oku brzoś miłością umiłowię. Pare miłości, zabicie miłości od cewy oswarcia mej

4636  
w a

działalności w Bierzniu Starym, Rynek 3, a już w bliższych z-rostu skorzystało. Był mój jest już zapewniony. Pośrednicy i szkodnicy dają spól całego i ci ludzie którzy mi nieprzyjaźnie gazują wysilki by mi szkodzić, na nie to się na nieprzyda, przemawiać czyma mi tylko przez to reklamę a zainteresowanie i rozwój mej instytucji różnie z dnia na dzień.

Kto przeciwko mnie występuje temsamem daje dowód że instytucja moja szkodzi jego prywatnym interesom, że społeczeństwo nie będzie monopolom zysku dla kilku jednostek. Dlatego nie należy słuchać plotek i bezmyślnych oszczerstw, które pragną zniszczyć instytucję pozytywną. Wierzymy, że sprawdzi się na nich staropolskie przysłowie: „Kto pod kim dołki kopie, sam w nie wpadnie”. Wierzymy także ci którzy zamiast budować wola burzyć, mogą wodę by w niej złote ryby złowić, będą zniszczeni wkrótce ustąpić przed prawdą i ogólną opinią społeczeństwa, które dosyć jest uświadomione i inteligentne by poznało samo gdzie jest prawda, a gdzie fałsz, obłuda i prywatny interes.

Zasada mojej pracy i działalności to uczciwość i obrona nieświadomych obywateli, dla dobra społecznego, oparta na fundamentach państwowych problemów.

Prowadzę i kieruję się tylko zasadami usługowo opartymi. Tam gdzie pada wichur i promień najmniejszego nawet naruszenia przepisów i gwałcenia praw prawnych, z rzekam się złożyć wszelkiego postępowania, nawet mogię przynieść mi wielkie zyski materialne. —

Moja instytucja nie naraża się z tego względu postępowania na żadne dochodzenia policyjne ni prokuratorskie nie ma wytoczonych żadnych skarg oszczerczych, przed oszczerstwami umiłowię w czasopiśmie „L'esperance” podjęte tylko fakty dowodowe i rzeczowe, za które w każdej chwili stanęć mogę przed Trybunałem Sprawiedliwości tylko z uzasadnionymi argumentami i rzeczowymi dowodami.



910519029

Głos Bieruński

Red. Wiktor Świeży

druk. Mysłowice 1933

(ze zbiorów Biblioteki Śląskiej w Katowicach)



20.10

# BIERUNSKA

Wydawnictwo parafialne  
ekspozyt

Wydawnictwo parafialne

Wiadomości Parafialne

druk. Alfons Lokay – Pszczyna V 1937 – VIII 1939

(ze zbiorów Muzeum Prasy Śląskiej w Pszczynie)



Tel. 34.

Administracja i Redakcja: Katolicki Urząd Parafialny w Pszczynie.

Tel. 34.

Nr 34.

Pszczyna, dnia 20 sierpnia 1939.

Rocznik III.

## Grzechy językowe.

### I. Kłamstwo.

Kłamać znaczy z wiedzą i umyślnie wypowiedzieć nieprawdę słowami albo też znakiem jakim, na przykład kiwaniem głowy.

Z takiego określenia wynika, że niejedyn mówi nieprawdę, ale nie można o nim powiedzieć, że kłamie. Opowiada ktoś o jakimś wypadku, o którym usłyszał od innego, tymczasem tak nie było. Powiedział więc nieprawdę, ale przez to nie skłamał jeszcze, jeśli opowiadając był przekonany, że tak jest rzeczywiście, jak mu powiedziano. Opowiada ktoś bajkę o zwierzętach mówiących — to jest nieprawdą, ale nie jest jeszcze kłamstwem, boć on tego nie podaje za prawdę, nie chce ową bajką oszukać nikogo, lecz opowiada ją dla nauki tylko.

Do kłamstwa wiedzie ludzi zazwyczaj jedna z trzech pobudek: albo chęć szkodenia komuś na duszy, na ciele, albo pomożenia sobie czy usłużenia innemu, a więc pozorna „potrzeba”, albo wreszcie chęć rozweselenia siebie lub drugich żartem jakim. Z chęci szkodenia popełnił kłamstwo n. p. patriarcha Jakób, gdyż udając Ezawę, wydarł temuż błogosławieństwo ojcowskie (I Mojż. 27); dla obrony swojej skłamał Piotr, gdy z bojaźni zaparł się Pana Jezusa (Mat. 26, 72); nakoniec kłamstwa, których żart pobudką, zdarzają się w życiu codziennie.

Jakiemkolwiek jest kłamstwo, jest ono zawsze grzechem. Wiemci ja, że nie każde kłamstwo jest grzechem ciężkim, za którym wedle Pisma św. idzie potępienie wiekuiste. Grzechem ciężkim jest wtenczas, gdy przez nie dzieje się krzywda wielka Panu Bogu, wierze, Kościołowi, albo gdy bliźni ponosi znaczną szkodę na majątku lub na dobrym imieniu. Ale nawet kłamstwo małe w sobie staje się grzechem ciężkim, jeśli wywołuje zgorszenie wielkie, np. jeśli kto kłamiąc niby w żartach, natrzęsa się, szczydzi ze zwierzchności duchownej lub świeckiej. Zwykle grzechem powszednim ale brzydkim jest kłamstwo, jeśli się dzieje albo z chęci wyświadczenia komu przysługi. Jest grzechem, bo upomina Pismo św.: „Nie czynimy złych rzeczy, aby przyszły dobre” (Rzym. 3,8).

Zwykle najmniejszym grzechem są żarty kłamliwe, jeśli nie szkodzą nikomu, ale grzechem są zawsze, ilekroć nie można poznać, że w żarcie jest nieprawda. Zazwyczaj ludzie kłamstwo uniewinniają tem, że to było tylko dla żartu. Ale czy to dla żartu wolno

obrażać Boga? Raz towarzysz św. Tomasza z Akwinu zawał nań ze żartu: „Patrzo, jak woły latają w powietrzu”. Sw. Tomasz spojrział w górę, a zakonnik się roześmiał. Rzecz mu wtedy św. Tomasz: „Łacniej mi przychodzi wierzyć, że woły latają w powietrzu, niż żeby osoba zakonna miała się dopuścić kłamstwa”.

Brzydota, złość kłamstwa wynika stąd, że sprzeciwia się ono Bogu, który jest istotną prawdą, tak iż ani sam być omylonym, oszukany nie może, ani też nie może nikogo omylić, oszukać. Prawdą jest Bóg Ojciec: „Nie jest Bóg jako człowiek, aby kłamał”. głosił Mojżesz z rozkazu Bożego (IV Mojż. 23, 19.) „Początek słów Twoich prawda”, odzywa się do Boga Psalmista (118, 160). Również Pan Jezus to wypowiedział, gdy błaga Ojca swego za uczniami: „Poświęć ich w prawdzie. Mowa Twoja jest prawda” (Jan 17, 17).

Prawdą jest Syn Boży, jak to sam do Apostołów powiedział o sobie „Jam jest prawda”, (Jan 14, 6), i potem do Piotra: „Ja się nato narodziło i nato przyszedłem na świat, abym świadectwo dał prawdzie” (Jan, 18, 37).

### Wpisy do Szkoły Dokszt.

Wpisy do Zawodowej Szkoły Doksztalującej w Pszczynie odbywają się codziennie w gmachu Szkoły Powsz. Nr 1 — od godz. 16 — 18-tej.

Zgłaszać winni się pracownicy młodociani do lat 18-stu i wszyscy terminatorzy.

KIEROWNICTWO ZAWOD. SZKOŁY DOKSZT.

W niedzielę, dnia 27 sierpnia br. o godz. 12-tej odbędzie się **zebranie plenarne Kat. Stow. Mężów** w Pszczynie na sali Domu Ludowego. Obecność wszystkich mężów pożądana. Kier. Oddziału.

W niedzielę, dnia 10 września 1939 r. wyruszy pod osobistym wysokim przewodnictwem Najdostojniejszego Arcypasterza J. E. Ks. Biskupa Stanisława Adamskiego pierwsza diecezjalna **pielgrzymka Mężów Katolickich do Cieszyna** a mianowicie do relikwii błog. Melchiora Grodzickiego.

W pielgrzymce tej biorą również udział młodzieńcy i mężowie parafii pszczyńskiej.

Pociąg popularny organizuje Kat. Stow. Mężów.

Cena biletu na przejazd do Cieszyna i zpowrotem wynosi 4,— zł. W wypadku wzięcia udziału ponad 500 osób obniża się cena o 1,— zł. — czyli na 3,— zł.

Bliższe szczegóły podane zostaną w następnych numerach Wiad. Paraf.





Topical header information including dates and publication details.



### Grzechy jazykowe

Main body of text on the left side of the page, containing the beginning of the article.

Main body of text on the right side of the page, continuing the article.

Tłoczono w Oficynie Drukarskiej  
Towarzystwa Miłośników Ziemi Pszczyńskiej  
w nakładzie 1000 sztuk w tym 100 numerowanych  
Zam. Nr 81/87 1000 L-10  
Składał Jerzy Kapela — czonką pancuropa  
Tłoczył Janusz Ceglarz na maszynie „Viktoria”  
Oprawiły Gabriela Kardelko i Mirosława Nocoń  
Projekt typograficzny Aleksander Spyra



**Miejska  
Biblioteka  
Publiczna  
w Pszcznie**

Bottom section of the page containing additional text, possibly a library notice or footer.

Miejsko - Powiatowa Biblioteka Publiczna  
w Pączynie



10025178